

JARDIN

GIARDINO

Walter Proni

Allegro

Pianoforte

f

5

Pf.

ff

9

Pf.

diminuendo rallentando

Lentamente

p (con molta espressione)

Presto

ff

14

Pf.

Lentamente

p

Presto

ff

18

Pf.

Lentamente

mf

Pf. **Presto**

ff

Mezzo-soprano *p* (con molta espressione) **Presto**

No po-dráa ol-vi-dar-te de mi,

Pf. *diminuendo* *rallentando* *p* **Presto** *f* *Ova-*

Mezzo-soprano **Lentamente** *p* **Presto** *mf* **Lentamente**

pues que es que es e-ter-no, u-noei-gual por-to-do el

Pf. **Lentamente** *p* **Presto** *f* *Ova-* **Lentamente** *mp*

Mezzo-soprano **Presto** **Lentamente** **Presto**

mun-do, i-gual por-to-do-el mun-do el cie-lo.

Pf. **Presto** *f* *Ova-* **Lentamente** *mf* **Presto** *f* *Ova-*

Mezzo-soprano

35

Pf.

crescendo

ff

ova

Mezzo-soprano

39

Pf.

ff

Mezzo-soprano

43

Calmo

Cie - - - - lo ro - sa

Pf.

diminuendo

rallentando

Mezzo-soprano

48

al sa-lir a mi de mi, - ca-i - doy al-to,

un po' rall....

a tempo

mp

Pf.

mp

Mezzo-soprano

54 *p* *un po' stentato* *a tempo* *mf rit.* **Presto**

ba - jo ela - zul di - vi - no, so - brael ver - dor mo - ja - do.

Pf.

p *col canto* *a tempo* *mf* *col canto* *mf* **Presto**

Mezzo-soprano

58 *crescendo* **ff**

...!Quèim - por - tan,

Pf.

crescendo **ff**

Mezzo-soprano

62 **f**

cie - lo pu - ro la tri - ste - zas

Pf.

Mezzo-soprano

66 **mp**

de to - do el di - a, los tra - ba - jos

Pf.

Mezzo-soprano

70

à - ci - dos? Los tra -

Pf.

diminuendo

p

Mezzo-soprano

73

ba - - - jos à - ci - dos?

Pf.

mp

Mezzo-soprano

76

Pf.

p

8vb

Mezzo-soprano

79

Calmo

Pf.

pp

Calmo

diminuendo

pp

8vb

Mezzo-soprano

84 *mp* *mf* *a tempo*

Con so - loal - zar los o - jos, el co - ra - zòn se en - cuen - traen su pa - la - cio; con

Pf. *mp* *col canto* *a tempo*

8vb *8vb*

Mezzo-soprano

89 *f*

so - lo al - zar los o - jos.

Pf. *f* *diminuendo*

Mezzo-soprano

93 *mp* *p* *rallentando* *ppp*

!Tan fà - cil, so - loal - zar - los, y me que - jo!

Pf. *diminuendo* *mp* *p* *pp* *ppp*

Mezzo-soprano

98 **Più lento** *mp*

Con so - lo al - zar los

Pf. **Più lento** *p* *mp*

Mezzo-soprano

103

o - jos, cuan-to el hom-bre de se - a, y tie-ne Dios,

Pf.

Mezzo-soprano

109

y tie-ne Dios, e - stà en mi ma - no. - - - - -

mf *f*

Pf.

Presto

f *ff*

Mezzo-soprano

114

crescendo

Pf.

crescendo *sf sfz sfz*

JARDIN (J. R. Jimenez)

No podràs olvidarte de mi, pues que es eterno,
uno e igual por todo el mundo el cielo.

Cielo rosa-al salir a mi de mi, caldo y alto -
bajo el azul divino, sobre el verdor mojado!

...?Què importan, cielo puro, las tristezas
de todo el dia, los trabajos àcidos?
Con solo alzar los ojos,
el corazon se encuentra en su palacio;
con solo alzar los ojos
-! tan fàcil, solo alzarlos,
y me quejo! -, con solo alzar los ojos,
cuanto el hombre desea, y tiene Dios,
està en mi mano.

GIARDINO (J. R. Jimenez)

Non potrai dimenticarti di me, perchè è eterno,
unico ed uguale in tutto il mondo il cielo.

Cielo rosa - mentre sorge da me, caduto ed alto - ,
sotto il divino azzurro, sopra il bagnato verde!

...Che importano, cielo puro, le tristezze
di tutto il giorno, e gli acri affanni?
Basta alzare gli occhi
e il cuore s'imbatte nel suo regno;
basta alzare gli occhi
- è tanto facile, basta alzarli,
e mi lamento! - , basta alzare gli occhi,
e quanto l'uomo desidera, e Dio ha,
sta nella mia mano.